



ADMINISTRACIÓ Y REDACCIÓ: Llibreria Espanyola, Rambla del Mitj,
núm. 20, botiga, BARCELONA

PREU DE SUSCRICIÓN: Fora de Barcelona cada trimestre ESPANYA pesetas 1·50.—Cuba y Puerto-Rico, 2.—Estranger, 2·50.

DIÁLECH.



—Ahont vā D. Paco?
—Al cementiri, à visitar los morts del any.
—Home, no tē d' anar tan lluny.
—Y donchs ahont!
—A ca'n Martin... No olvidi que 'ls morts del any son los pollastres.

LO PLET DE CASTELAR.



CASTELAR defensa un plet que interessa altament à la democràcia y à la nació espanyola. Lo plet de Castelar es lo sufragi universal. Son discurs pronunciat en lo Centro republicà històric, lo diendres à la nit, es la defensa més vigorosa y terminant que ha fet mai cap home públic del sufragi universal.

Recopilant las rahons aduhidas pel gran apóstol de la democràcia, proporcionarem als nos-

amparo dels desgraciats.

»La filosofia completa 'l sentiment cristian. Ara bè quinxa secta filosòfica estudia à un home determinat, à una espècie d' home, à una classe d' home? Cap, ni una. Tots los filosops estudian al home en si y en sas facultats y quan aixis procedeixen, es perque 'ls homes son fundamentalment iguals.

»Podrà haverhi diversitat de aptituds, de propensions y de gènits; pero hi ha unitat fundamental de la naturalesa humana, que 's revela pèl dret, y 'l dret trascendeix à la soberania, y aquesta no té ni pot tenir més expressió que 'l sufragi universal.

»Aristòteles à qui tan celebran los mateixos reaccionaris, deya que no hi havia més ciutadans que 'ls que po-

tres lectors un arsenal de arguments pera combatre als enemichs del sufragi universal. De Cánovas en avall, boca abajo, tots los que s' oposin à que 'l poble voti.

»Qui ha de governar la nació, 'ls capellans? Impossible: avuy la resurrecció de la teocracia faria riure. Ha passat lo seu temps. La cayguda del poder temporal del Papa significa la reducció del sacerdot al santuari del altar.

»Han de governarla 'ls nobles? 'Y ahont son los nobles? Qui 's ha vistos? S' entén que no parlém dels nobles improvisats, dels quals deya un elevat personatge: «quan no tinch altra cosa que donarlos, los dono un títul.» La noblesa vella, rancia ha desaparecut sense conservar aquí lo qu'en altras nacions posseixen encara, la influència social.

»Ha de governarla la monarquia, quals poders limitan y restringeixen fins los monàrquichs més recalcitrants, convertintla en alguna cosa semblant als massers dels nostres ajuntaments, 6 sigui en un senzill blassó?

»Tampoch pot governar la monarqua. Lo govern pertany de dret à la nació, y la nació es lo conjunt de tots los ciutadans, y la voluntat de aquest conjunt sols pot manifestarse per medi del sufragi universal. Quan los monàrquichs diuen que 'l sufragi universal es enemic de la monarqua, afirman que de la monarqua n' es enemic tot lo mon-

»Lo sufragi universal representa la independència de la nació: las nacions no son independents sinó quan se governan à si mateixas: y no poden governar-se à si mateixas, sinó quan tots los ciutadans son lliures, y no són lliures los ciutadans, sinó quan lo sufragi consagra entre ells la igualtat política.

»Aquest sentiment de igualtat dimana del cristianisme Jesucrist, redimint al mon, representa lo triomfo dels oprimits y l'

dian nombrar als seus magistrats. Los qui no podian nombrarlos eran estrangers ó esclaus. Donchs jo 'us dich que si tots los espanyols no poden nombrar als seus diputats, y aquests diputats no poden nombrar als seus governs, dintre de la nació espanyola hi ha una classe d' estrangers; una classe d' espanyols que no pertanyen à la patria, quan en realitat tots som fills seus y per ella 'ls que més han fet son tal vergada 'ls exclusits.

»Totas las constitucions, fins la reaccionaria del any 1845, diuen que tots los espanyols son aptes pera tots los càrrecs públics. «Com se compren, donchs, que no ho siguin pera nombrar als que tenen de desempenyars?»

»Ademès, las ensenyances que 'ns rodejan y la realitat mateixa exigeixen lo sufragi universal, diguin lo que vulgan los conservadors que sostenen la utopia dels seus privilegis, quan no la utopia de la seva soberbia. Todas las nacions tenen ó caminan al sufragi universal.

»Alguns que, imitant als inglesos, j' ret 'nen lo sufragi pels habitants de la ciutat, negantlo als pagesos, m' han incitat à sostenir que 's concedís tan sols als que sapiguessen llegir i escriure. [No, mil vegadas! Per més que 'ls obres de la ciutat, casi tots dels avansades, voltaríen per nosaltres los republicans, jo vull que volin també 'ls traballadors de la terra, perque l' excés de impaciència dels uns siga compensada pels altres, resultant així la verdadera y santa armonia del etern progrés.

»Diuen los reaccionaris que 'l sufragi universal se corrump... No, j' mentida! Qui es més facil d' envenenar una copa d' ayuña ó l' Océano? Hi ha diners per comprar una oligarquia; pero per comprar al poble, no n' hi ha prou à la terra.

»Afgeixen que 'l sufragi universal es voluble. «Com s' entén? Del any 48 al 70 ha tingut França sufragi universal y nosaltres sufragi restringit: donchs mentres à França hi ha hagut tres constitucions, nosaltres n' hem tingudes sis. Lo govern que avuy existeix à Suisa, ahont hi ha sufragi universal, dura desde l' any 1848. Conteus los ministeris que hem tingut nosaltres desde aquell any fins ara, y comparieu. «Y com gosan à dir que 'l sufragi universal ha fet tants danys, quan mentres la monarquia té 'l mont Esquinza, Rosas Samaniego y 'l cura de Santa Cruz, lo sufragi universal ha emancipat la conciència y ha abolit l' esclavitud en lo mon?

»No 'm diguin que sigui maniàtic, que sobre això repeteixo sempre lo que deya un pare al seu fill respecte à certes malaltias: —Fill meu, no caygas en tentacions, perque la doctrina cristiana s' olvida; pero certes enfermetats no s' olvidan mai.

»Venen altres, que volen ser mes avansats que nosaltres dihen que 'l sufragi universal no es un dret natural: que 'l ser elector no es congènit al home, com ho es lo pensar y 'l creure y expressar los pensaments y sas creencies, y que per consegüent l' home, per exercir lo sufragi ha d' estar capacitat. [Sofisme pur! Heu conegut cap home que no siga ciutadà, que no siga ser social? Donchs si 'l sufragi no es un dret congènit al home natural, es un dret congènit al ser social, y com l' home no pot menos de ser social, resulta que 'l sufragi es congènit al home.

»Altres surten ab la deria del vot quantitatiu y qualitatius, que vol dir que 'ls homes dotats de certas aptituds y collocats en certes eminències deuen tenir més vots que 'l resto dels ciutadans. [Hola! Hi ha per ventura algun compassó ó alguna balansa pera pesar la influència moral e intel·lectual de las personas? La llei que tal cosa exigeix seria llei de la excepció, del privilegi y de la arbitrarietat.

»Y quina necessitat hi ha de questa llei? Que per ventura la societat no s' deixa guiar naturalment pèl que pos-

seheix mes altes qualitats? Poséu á un gran orador al costat de un tartamut y veu é: qui se 'n emporta 'ls comicis, si 'l tartan ut ó l' orador. Al Congrés fanis vots tenen los diputats de primer ordre, com los del pilot. A las Acadèmias ab lo mateix peu de igualtat volen 'los que deuenir lo títol als seus merits que 'ls que l' han alcansat per la misericòrdia y gracia divina dels seus amichs. Això no quita que 'ls grans repùblichs, los grans escriptors, los grans oradors influixin poderosament en las Assambleas com influeixen en las Acadèmias. Jo, tenint quatre o cinc vots com à capacitat, no uso més que del meu vot com à ciutadà.

«Pecindeixo de limitacions y reparos consignats en llibres que no son eterns y sí sois fills de idees circunstancials, y declaro que vull lo sufragi universal, tal com està en la Constitució de 1869, organisat tal com està en la llei de 1870. També nosaltres volem la restauració!»

Entusiastas aplausos interromperen sovint aquest discurs, del qual nosaltres, obligats per l' escassés d' espai, donem sols l' armassón, despallantlo de las grans bellesas de forma que distingeixen á totas las obres de Castelar.

Contentinse 'ls nostres lectors ab la sólida argumentació de aquest trallor incomparable, que prova una vegada més l' ascendència republicana de Castelar, republicanisme pur, sense màculas ni barrejas, sense limitacions, ni retrocessos.

Ab tant sólidas rahons pot donar-se per guanyat lo plet de Castelar en totes dos instancies.

En la primera alcancaré lo sufragi universal, la més gran conquista de la democràcia moderna; y en la segona serà l' premi dels nostres esforços la restauració de una República duradera, porque estarà basada en la voluntat de la nació.

P. K.



'havia preparat un concert en lo gran saló del Palau de Bellas Arts, en obsequi de Castelar. L' organitzador de la festa, segons hi sentí contar, tenia ja en son poder lo permis degudament firmat; pero vingué una elevada dama, y ab la excusa de obsequiarla també ab un concert, anà aplassantse 'l qu' estava preparat pèl gran orador democrata.

Y de aplasament en aplasament, s' arribá a un extrem que seria ridicul si no fos tan informal. Lo concert qu' estava autoritzat per escri, va ser denegat verbalment.

¿Qué havia mediat, perquè la Direcció de l' Exposició, se posés en ridicul de una manera tan lamentable? Tal vegada una petita qüestió de gelosia!

Pero ara resulta que l' organitzador del concert, que havia fet gastos considerables y esperava realitzar grans ingressos, fundantse en l' autorització escrita que conserva, esta resulta de demanar danys y perjudicis.

Y encara 's diu més: se diu que l' marqués de Comillas no tindrá cap reparo en abonarlos, valgan lo que valgan, costin lo que cotsin.

No hi ha com ser rich, per poderse donar tots los gustos.

Tots los gustos menos evitar que puji la Republica y lograr llavors que subsisteixi, i contrastar onerós que empobreix al país y engreixa a la companyia Trasatlàntica.

A una casa de maturrangas de Madrid, l' autoritat va detenir á un subjecte que promovia escàndol.

A la prevenció van escorollarlo, trobantli lo següent: Quatre revòlvers, un d' ells de dotze tiros, dos pistolas, un gavinet, cent vint càpsulas y un bitllet de mil pessetes.

Al pendreli la filiació va declarar qu' era capellà. Y en efecte portava corona.

Deu nos guard' d' un capellà quan se desboca!

Los conservadors tenen una manera molt especial de dissimular la gran xiulada de Zaragoza.

Llegiu los seus periódics y veureu com contan que també va ser xiulada la infanta Isabel en l' estació de Calatayud.

Xiulets á molts, consol de tontos.

Comèdia monàrquica. Lo rey de Sèrvia se divorcia de la seva senyora, causant una gran perturbació en tot lo país.

Al rey Carlos de Wurtemberg rodejat de aventuras que l' arruinan y l' trastornan, intentan destituir-lo y llenar-lo del trono ab tota la seva dinastia.

La princesa Estafania casada ab Rodolfo, heréu del trono de Àustria, està resolta a separar-se del seu marit, a pesar de les vivas instancies de la família real de Bèlgica.

Ja ho veuen: serà precis demanar que baixi 'l teló. La monarquia à Europa va resultant una una mica escàndolosa, de manera que fet y fet, no hi haurà altre remey que representar produccions republicanes.

Com la intentada coalició entre D. Manuel Ruiz Zorrilla y D. Francisco Pi y Margall, es a l' hora qu' escribim, per nosaltres un misteri, dispensin que no 'n diguem una paraula.

Un assumpte de tal trascendència no pot tractar-se á la lleugera, sinó ab tots los datos á la vista.

Quan sigui hora de ferho, LA CAMPANA DE GRACIA darà la seva opinió, com sempre, leal y franca.

Los devots del arxiprestat de Martorell han fet una romeria a Montserrat, per demanar a la Verge un remey per las necessitats de la iglesia y per las enfermetats de las vinyas.

Aquells devots son molt pràctichs.

Després de tot, si 's perdia la mena del vi, no hi hauria possibilitat de dir missa.

Y aquí tenen á la santa religió pendent dels estragos de la filoxera!

* * *

¿Volen que 'ls digui una cosa?

Pelegrins per pelegrins casi m' estimo més los Mi- quels, que l' han dada en anar en pelegrinació... (ahont dirian?)

A Sant Boy.

Està molt bé. Y per mí que s' hi quedin.

Un epitafi enviat pèl correu:

«En Pidal aquí reposa;
l' orador supra-catòlic:
aqueu qu' en plé parlament
vá predicar qu' es més lògich
defensá un partit matant,
incendiант y altres oprobis,
que no en las Corts discutint.
Aquest Aquiles panoli
va dir 'sab' a uns quants xiulets
y altres crits de 'no t' arrosons!»

F. D.

CARTAS DE FORA.—Arribà á mitjans del mes passat un pastor protestant al poble de Molà, y á pesar de estar reunit ab alguns amichs en una casa particular, l' arcalde fent us de la forsa y en companyia dels agents del municipi, armats fins á las dents vá disoldre aquella reunio. Encara qu' l' arcalde es carlista gno hi hauria medi de ferli entendre que la constitució protegeix l' exercici de tots los cultos, y que ha 'comès un afentat contra la llei?

Lo dia 24 de Octubre morí una persona en lo poble de Collbató: l' endemà á las 12 fou transportat lo cadàver á la iglesia, y allí estigué 24 horas, posant en perill la salut pública. Si l' rector de Collbató vol tenir bona collida d' enterros y funerals podria valerse d' altres medis més contraris á las lleys del Estat.

Lo rector Benet de Massanet las vá emprendre contra la germana de un dels nostres lectors, veí de Sant Martí de Provensals, al saber que aquella anava á reunir-se ab lo seu germà, casat civilment. Segons lo rector Benet, los que 's casan civilment están deshonrats, y 'ls que van á viure ab ells participan també de la deshonra. Quants disbarats no s' dir la rabiá de perdre l' dividendo que per casar, batejar y enterrar solen cobrar los capadiners!

Quan lo bisbe vá anar a Rupià, á pesar dels esforços del vicari y del arcalde conegut per Escolà gros, no va lograrse que anessin á rebrel més que deu ó dotze homes: tot lo dèmés eran donas. Entré l' corteig sobrestituia un ex-diputat provincial republicà, avuy expendededor de Butllas, l' qual va prestarse a servir de padri en l' acte de la confirmació. No es veritat que totes las bofetades que 's donan á las criatures quan las confirman, las meixen aquests farsants, que volent ser més republicans que ningú, no reparan en posar-se sempre en ridícul?

En una casa de Cornellà hi havia un malalt grave. Coneguts per 's ideas libre-pensadoras los individuos de aquella família, lo rector, de acort ab l' arcalde catòlic Sr. Mariné que li oferí tot lo seu apoyo, enviá á dita casa al vicari conegut per Joanet maco acompañat del agutzi. Allí, sense respectar lo dolor de la familia, feien grans esforços per penetrar en la cambra del malalt; però després de moltes qüestions ab la mare y germanes de aquest, lo vicari se 'n hagué d' entornar ab la sotana entre las camas, y l' agutzi, motxo y escorregut. ¿Quan apendràn aquests devots confraries a respectar la inviolabilitat del domicili?

CASTELAR A BARCELONA.



IMPOSSIBLE donar compte de tots los actes que ha realitzat Castelar aquests últims dies y dels grans obsequis de que ha sigut objecte.

Divendres, discurs sobre 'l sufragi universal en lo Centro Artístico Histórico, magnífica defensa de aquesta institució democrática, cada dia més urgent y necessaria. En los salons de aquell centro, plens a vessar, va obtenir una ovació indescriptible.

Dissapte, al inaugurar las conferencias del Centro Artístico, en lo saló de Congressos de la Exposició, parlant d' art català de la manera que sols ell sab ferho, alcansava un d' aquells triomfs ruidosos que may més s' olvidan.

Dimenge descansava, realitzant una agradable gira al Tibi-dabo y a Vallvidrera que van oferir-li alguns de sos amichs y corregionaris. Contabansi entre 'ls que allí s' accompanyaren, á més de la seva simpàtica germana

y de la seva hermosa afillada, los Srs. D. Fernando Puig ab la seva distingida esposa y 'l seu fill; D. Hilari Lund ab la seva preciosa filla; los Srs. Zulueta, Samper, Bassarell, Pellicer y Sucre ab sus respectivas señoras; la Sra. D. Dolores Abril; los editores Srs. Lopez-Bernagossi y Solà Sagalés ab lo seu fill; los Srs. Aura Boronat, Alberola, Ortega Munilla, Fermín Herrán, Junoy, Brunet, Roquer, Baldomero Roca y algunas altres personas que no recordém.

Castelar admirà y parlà ab entusiasme dels hermosos panoramas que desde aquelles muntanyas se descubren y en lo exquisit dinar celebrat en la fonda de Buenos Ayres, reinà la més agradable expansió.

Dilluns, al mitj-dia, la redacció y l' administració de la Publicitat l' obsequià ab un esplèndit dinar en l' Hotel Miramar, en lo qual los obsequiantes reberen merecits elogis del gran orador, per sus campanyas en favor de la idea que Castelar simbolisa.

Al vespre, eloquèntissim discurs en l' Ateneo obrer, ahont tractà del problema social, dintre del criteri demòcratic republicà, combatent las utopias qu' extraian á una part de la classe obrera. L' auditori, compost de traballadors amants de instruirse, tributà una ovació al Sr. Castelar.

Dimarts, un gran discurs sobre literatura catalana en l' Ateneo barcelonés. L' entusiasme del auditori, asombrat per la màgia de una eloquència sens rival, arribà a desbordar-se, contaminant al mateix orador que, al cantar las glòries de la patria, 's mostrà altament content. Cinch ó sis salvas de aplausos coronaren aquell discurs, l' últim que ha pronunciad a Barcelona.

Al marxar dimecres, en lo tren correu del matí, foren a despedirlo gran número de amichs y corregionaris, los quals lo dia avants l' hi regalaren una magnifica obra d' art, deguda al notable artista argenter Sr. Santafé, qual reproducció gràfica daré al coneixer próximament al lectors de la CAMPANA.

La despedida fou tan ó més entusiasta que l' arribada. Lo recor que se 'n endú Castelar de Barcelona, es sols igual al que deixa entre nosaltres. Ni la seva eloquència, ni la seguretat ab que veu lo porvenir s' olvidaran mai com no s' extingirà tampoc la seva pòderosa que ha sembrat en las filas del partit republicà històric de Catalunya.

P. DEL O.

UN MORT Y UN VIU.

Pels carrers del cementiri se passeja pas á pas un viu magre com un ciri, ab poca vista y molt nas. Gronxantse igual que una barca, s' atura en cada inscripció, com si 's trobés dintre l' Parc visitant la Exposició.

Després d' un' hora ben bona d' un passeig no interromput, sense buscarlo, s' adona del ninxo d' un conegut. Cansat de la caminada, s' asseu demunt d' un pedris y dirigint la mirada al ninxo, murmura aixís;

—Pobre mort! ja 't compadeixo! Tú t' estás aquí tancat, mentres que jo 'm diverteixo ab tota tranquilitat. Diuhen qu' es tan agradable ser mort... Que ho sigui 'l que ho diu! Trobo molt més acceptable sé 'l que jo soch ara: viu.

Perque, veyam ¿cómo me probas que tú estás més bé que jo? ¿quinás ventatjas hi trobas? ¿que tens aquí dins de bò? Res: sempre sombra y silenci, ayre dolent y llit d'u: ni tens ningú que ab tú pensi, ni tú pensas ab ningú.

Aquí no prens xacolata, aquí no veus may lo sol, ni pots pentinar la gata, ni surts al tart a dà 'l vol. Tens casas, pero no cobras al cap del mes los lloguers; ets més infelis que 'ls pobres, tot y tenint tants diners. Sol' arrossat nit y dia: ¿qui t' envejará la sort? ¿qui t' voldrá fer companyia? ¡Ay, que 't compadeixo, mort!

Lo mort, que desde la tomba l' ha escoltat; fred com lo glas, quan sent que ha acabat, se tomba mou la pedra y treu lo nas.

—Papanatas, ¿qué remugas? diu, sortint á fora un poch; Tú ets un viu... que no 't bellugas jo soch un mort, pero 'm moch ¿Qu' es viure, segons tú? Diga: ¿No respons? ja t' ho diré: es fer nosa á las botigas del sastre y del sabaté.

Es veure transitá 'ls cotxes, contemplar la professió, mirar com jugan a botxes, anà á sentir algun sermó. Es llegir la gacetilla

del diari; parlar dels sants, jugar forsa á bascambrilla, passejarse pels Encants: veure que l'món se transforma sense enterarte de ré. sentir creixea una reforma sense sabé 'l cóm ni 'l qué; viure 'l mateix que una pedra que ha cayut dintre d'un clot, y que no marxa ni medra, encantada al fons del sot... Moviment, trball, art, ciència, civilisació, progrés, activitat, existència... jà que va que no sabs qu' es? jY vens á parlar de viure! jy gosas cridar tan fort! Sabs qu' ets tú? Un viu de per-riure: legalment, no ets més que un mort.— Calla: ab calma soberana se torna á extender en lo jas, y deixa al altre pavana hadant y ab un pam de nas.

C. GUMÀ.

LAS CASTANYAS D' ULTRATUMBA



EUNTS entorn d' una taula, no tan ben provehida com la del pressupost, pero menos plena de tacas, los morts de la democracia celebran en pau y alegría la festa de Tots Sants. Com en l' altre mòn no's gastan tants cumpliments com en aquest, porque fet y fet tan calavera es l' un mort com l' altre, los demòcratas han convidat á la festa á alguns amichs, que si no son de la familia, no se'n falta gayre.

La barreja es verdaderament pitoresca.

Allí hi ha de tot: militars com en Prim, facciosos com lo Noy de las Barraquetas, demòcrates com en Rivero, republicans com en Figueras, marinos com en Topete y palloners com en Serrano...

En Baldrich conversa ab en Calvo Asencio, assegurantli que en Martinez Campos es un general de mucha indisciplina y que irá muy lecos.

En Ríos Rosas està demanant á n' en Clavé que li canti La Marellesa.

En Tomás Fábregas pregunta á l' Altadill si ja han fet marqués á n' en Rius y Taulet.

En Guissasola busca algun zorrillista que li dongui las últimes notícies que hajan arribat de París.

En Prim toca la guitarra fent corre 'is dits amunt y avall de las costellats: en Topete mira quin vent fa y en Serrano diu mal del seu nebot.

En tot això s' presenta en Serraclar, ab un cove tapat cuydadsament ab la bandera nacional...

—Ciutadans—diu en Gonzalo, vuydant lo cove sobre la taula—se suspende esta discusión: las castanyas ja son aquí.

—No tenim més que castanyas?—pregunta en Bárcia, acostant la cadira á la taula.

—Res més: això es 'o únic qu' hem arreplegat en la nostra peregrinació sobre la terra.

—Es llàstima!—murmura l' Orense comensant á pelar castanyas ab tota filosofia;—una miqueta de vi no hi vindria malament. ¿No n' has portat gens, tú, Joanet?

—Jo?—diu en Prim, girantse;—ja no tinc ni vi ni quartos. En Moret m' ho ha interceptat tot.

—Ara que parlas de 'n Moret ¿qué fa aquest jove? ¿No n' tens cap noticia? ¿encara es tan entrampaliat?

—Noy—replica en Prim empassantse una castanya senzera—ja no me 'n cuido; no n' vull sapiguer res. Avuya ha arribat un mort d' Espanya y ni menos ll' he preguntat per en Sagasta.—

La noticia de que ha arribat un mort d' Espanya, ocasiona un moviment de curiositat en tots los concurrents.

—Ah! ¿ha pujat un espanyol?

—Un mort nou d' avuy?

—Una calavera fresca?

—Ahont es? Bè deurá portar notícies.

—Sí, ahont es? ¡que 's presenti! ¡que parli! ¡qu' enrahon!

—Tú—diu en Prim, aixecantse y senyalant cap á un àngul de la taula—vés que diuhem aquests: volen que 's fassas dos quartos de lo que passa per allí baix.

—Res de bò!—respon l' interpelat, atracantse de castanyas ab una afició extraordinaria.

—¿Qu' eras tú allí?

—Jo? Mestre d' estudi

—Donchs deixéulo menjar primer!—crida tohom—ja enrahonará després.

—No, per ara ja 'n tinc prou; si voléu, estich disposit a parlar un' hora seguida.

—Bueno, digas donchs ¿qui mana ara á Espanya?

—Un amich vostre: en Sagasta.

—Ah! Ja deuhen marxar bè. Es de suposar que hi haurá llibertat en gran, esperit democràtic, sufragi universal...

—Uy! No encara: això del sufragi ho deixa per més endavant.

—No haurá tingut temps, pobre xicot, ¿Quant fa que goberna? ¿tres mesos?

—Tres anys.

—Mestre... ¿que 't rius de nosaltres?

—Jo? Per riure estich: ¡com las cosas van tan bè! Fa tres anys qu' es al poder: pregunteho al primer mort que puji.

—Y en tres anys no ha tingut temps d' establir lo sufragi! Llavors lo qui 's riu de nosaltres no ets tú, sino en Sagasta.

—Ell ja diu que desseguida que pugui mirarà d' establirlo!

—Qué, mirarà, mirarà! Això no 's mira. 'S fa y s' acabó.

—Es que diu que se li presentan molts inconvenients. En primer lloc, en Cánovas...
—Encara es viu aquest home?
—¡Es clar! D' altre modo ja seria aquí.
—Oh cé! No 'l voldré pas. Entre 'l modo de mirar que té y 'ls versos que diu que fa, aviat s' hauria acabat l' amistat entre nosaltres...

—Tú, mestre—pregunta l' Orense—¿encara gasta tantas agallas, lo clero espanyol?

—Més que mai. Los frares, los bisbes, los canonjes y 'ls escolans son los amos de tot.

—Y l' exèrcit ¿cómo marxa?

—Bò, gracies a Déu. Lo que hi ha que també està descontent de 'n Sagasta.

—¡Es á dir!—exclama en Prim—es á dir que 'l senyor Práxedes en tres anys de governar no ha sapigut arreglar l' exèrcit, ni tapar la boca al clero, ni estableuir lo sufragi universal... ¡Vaya un progressista!...

En aquell moment passa per allí á la vora un angel ab dugas criaturetas á la mà.

—¡Ep!—li crida 'l conde de Reus!—¡ahont vas?

—A la terra, á portarli aquests dos xavals què demà han de neixe.

—Si? Pues mira, fesme un favor. Tè, aquí tens aquest grapat de castanyas.

—¿Qué vol que 'n fassi?

—Guàrdalas y quan siguis á Madrid, vés á veure 'n Sagasta... y clàvalashí al clatell.

—Y si te 'n sobra alguna—anyadeix en Serrano—vèntala al meu nebot.

FANTASTICH.



o mònstruo ha arribat á Madrid y s' ha esbravat.

—Es molt cómodo insultar als zaragossans, á 300 kilòmetres de distància!

Si bé que al mònstruo, 'ls xiulets no li fan cap efecte: no li inspiran més que desprecii, mitigat per la compassió!...

—Ara vegin! ¡Y no hi haurà cap autor dramàtic, qui escriga una obra titulada: *L'A silba de Zaragoza ó la compasión de un Mònstruo!*...

—Los que xiulavan eran una colla de assalariats.

—¿Qué si ha de fer! No tohom cobra cessantia de ministre per haver fet la desventura de la nació...

—Ara s' acaba de veure què lo únic qu' en aquest país no pot sortir al carrer es la monarquia.

O com si diguéssem: aquí no hi ha més monarquia que D. Anton Cánovas del Castillo.

—Si 'l govern continua consentint l' actual estat de coses, Espanya s' convertira en una immensa plassa de toros...

No es exacte. Perque Espanya siga una immensa plassa de toros no bástan los xiulets: se necessita ademés que hi haja banderillas de foch y arrastre.

En Martinez Campos y en Lopez Dominguez han celebrat una conferencia y sembla que s' entenen.

Una idea. ¿No podrian agafarse las espases de Alcolea y de Sagunto, crusarlas y clavarlas en forma d' estisores?

—Cuidado que hi ha gitans que las necessitan!

Per acabar d' esquilar al pais.

Diu que vés D. Paco Romero.

Pero aquesta vegada no sol: quatrecents amichs l' accompanyan.

Trescents espartans van immortalisarse en las Termópilas. ¿Quins estragos no farán los romeristas, quan s' haja parat taula en lo Teatro Principal, sent quatrecents?

Quatrecents y en Tort y Martorell.

O com si diguéssem:—Quatrecents y la torna.

L' emperador Guillém ha desistit de fer un viatje per Espanya.

D. Francisco de Paula:

—Una creu menos.

Varios regidors:

—Quina llàstima! Tan Champany que hauriam begut!

Los conservadors ja 's tenian menjada la partida: ja s' veyan al candelero: ja preparaven ministeri y designaven los empleats que havien de ocupar los primers puestos.

Pero tot de un plegat sobrevé lo de Zaragossa.

—Pobres canovins! Estavan á punt de veremar y una pedregada se 'ls ha endut la cullita!

Ara si qu' en Cánovas serà proteccionista de verás.

Un dels seus pensaments més colosals consisteix en pujar considerablement los drets d' entrada, especialment dels pitos extranjers.

En Cassola està més cremat que un cabó de realistes. Lo decret del govern a propósito de las reformas militars no l' ha deixat satisfet, ni molt menos, y ara diu qu' està resolt á aixecar bandera negra contra 'l govern.

Es natural: per ennegrir á las Cassolas res com lo fum.

Y 'l general ja fa temps que de fums ne gasta molts.

Refrans:

—Qui bota, no sopà.

Es veritat: y qui no vota, xiula.

—Qui no vulga pols, que no vagi á l' era.

Y qui no vulga xiulets que no vagi á Zaragozza.

—Ahont aniràs bou que no llauris?

Y tú, Mónstruo, ahont anirás que no 't xiulin.

Certs personaljes molt serios y respectables que aquests dies han donat probas de las seves aficions coreográficas,

no tindrán dret d' enfadarse
si quan passan pèl carrer,
lo poble 'ls crida:—¡Qué bailen!



A LO INSERTAT EN L' ULTIM NÚMERO.

1. XARADA.—Ga-lii-nas.

2. ANAGRAMA.—Ralet-Arlet.

3. TRENC-CLOSCAS.—La creu de la Mastia.

4. GEROGLÍFICH.—Entre donas, gran escàndol.

Han enviat totes las solucions los ciutadans Marimacho, Pau de l' Orga y Un que tot ho endavina; n' han enviadas 3 S. S. y M. y Pep. Micós; 2 Joan de la pipa y 1 no més, P. Dalmau de Roda.



XARADA.

Vull despèndre 'm del total
y anar-me'n á tres-segona
sols per veure si allà dalt,
negociant ab dos-tercera
y fent lo propi ab primera,
reuneixó un capital.

J. T. ANGUILA.

ANAGRAMA.

Dintre, son tot la Pepeta
ara s' hi está tota tot,
contemplant las tot del mar
que van matá al seu xicot.

J. LOPEZ Y LOPEZ.

GEROGLÍFICH.



LI

UN DE LA VALL D' ARAN.



Dissapte dia 10 novembre

NUMERO EXTRAORDINARI

DE

LA CAMPANA DE GRACIA

dedicat tot ell al inmortal
músich poeta

JOSEPH ANSELME CLAVÉ

Ab motiu de inaugurar-se, l' endemà diumenje, lo monument
públic que li dedica la ciutat de Barcelona

DIBUIXOS DE

MOLINÉ, PELLICER, APELES MESTRES, MIRÓ Y GOMEZ SOLER

TEXT ESCULLIDÍSSIM

Preu del número: 10 céntims.

CORRESPONDENCIA PARTICULAR.

Ciutadants B. Torrents y B., Un estudiant de dret, Pica-Parets, J. Costa, J. N. Aliàs, C. Casals de Ferré; Ex-empayla-gats, R. Rodas de Molins, Pau-piu, Cap y Cua, y Japet de l' Orga: *Lo que 'ns en-vian no fa per casa*.

Ciutadans J. Dalmau de Roda, Terenyina Serralencsa; J. Staramsa, R. Castella, F. Tiana, Mut Xerraire, J. Usón, E. Lloçnips, E. Millet d' Estapé y Eudalt Sala: *Insertarém alguna cosa de lo que 'ns re-meten*.

Ciu'adà J. S. y T. (Riudellots): Nos há faltat espay per parlarne.—E. Servello: Lo que 'ns envia no va: es massa vert.—F. P. (Blanes): Es una qüestió massa personal y faltada de interés per la majoria

dels nostres lectors.—Cucaracuch: Esta bé, encare que 'ns agrada-ria més alguna cosa més salada.—L. Salvador: Lo que 'ns envia ja ho havia enviat un altra vegada: a lo que havíam dit llavors nos atenèm.—Maximino: Va molt bé.—S. del Palau: Id, id.—A. del Corral: La correcció de vosté no estava encare prou bé. ¿Ho corre-jirém? ¿Ho insertarém? Això depén de si tenim temps y espay. Lo de aquesta setmana es fluix.—Fonio Dedi: L' article es gracios; pero hi ha uns detalls tan groller!... Dels epitafis n' aprofitarém un.—A. Tolrà: Varem rebre l' ofici de vosté massa tart, per poder parlarne.—A. Salabert: La poesia resulta fluixa y sense interès.—Ll. Case-lles: Ben versificades ho estan; pero l' assumptu careix de novetat.—Andresillo: Un dels dibuixos va bé; l' article haurà de referse un xic.—Angel de la Guarda: Lo que diu l' article s' ha dit cent y mil vegadas.—J. Vila Serra: Parlarém de lo que 'ns diu sempre que 'ns donguí nota del seu domicili y estiga disposat a respondre de la noti-

cia.—F. Tiana: Es un home fet y molt home y ab una barba més negra!...—Maria Carol: Deixis veure.—S. Núñez Bey: Com no entra en lo plan que 'ns hem proposat ab lo número Clavé, lo que 'ns envia no serveix.—R. Surinach B.: Ho insertarém.—J. Sugrañes U.: No 'ns comprometrem à insertarho: veurém.—J. Abril V.: Una mica es-cursada, més concreta aniria millor la poesia.—Naca: Adinetém un epígrama.—C. Mariné: Te condicions; pero ha de corregir-se una mica.—A. Senya: L' hi agrahim l' avis. Respecte als logotipos com que 'n tenim de sobras no n' admetrem perque may los hi arribaria 'torn.

LOPEZ, Editor.—Rambla del Mitj, 20.

Barcelona: Imp. de Lluís Tasso, Arch del Teatro, 21 y 22.

LO DÍA DELS MORTS.



Mentre 'ls morts de la política
están fent la castanyada
y altres s' espolsan lo mort
y sobre 'l pais lo clavan,

als morts de la llibertat
nostra CAMPANA DE GRACIA
consagra un recort etern,
un pensament y una llàgrima!